



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



13705/10

(OR. en)

PRESSE 244  
PR CO 20

## **PRESSEMEDDELELSE**

Ekstraordinær samling i Rådet

### **Udenrigsanliggender**

Bruxelles, den 16. september 2010

Formand

**Steven VANACKERE**

Vicepremierminister samt udenrigsminister og minister for  
institutionelle reformer

# **P R E S S E**

---

## De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse til undertegnelse og midlertidig anvendelse af en **fri-handelsaftale med Sydkorea**.*

*Aftalen, der blev parafetret den 15. oktober 2009, indeholder bestemmelser om en gradvis og gensidig liberalisering af handelen med varer og tjenesteydelser samt om handelsrelaterede spørgsmål, såsom konkurrence og statsstøtte, intellektuel ejendomsret og offentlige indkøb.*

*Aftalen forventes at blive undertegnet på topmødet mellem EU og Sydkorea i Bruxelles den 6. oktober.*

*Rådet vedtog, at datoen for midlertidig anvendelse bliver den 1. juli 2011, og at der sendes en meddelelse til Sydkorea inden denne dato, forudsat at Europa-Parlamentet har godkendt aftalen, og at en forordning om gennemførelse af en beskyttelsesklause mellem EU og Sydkorea er trådt i kraft.*

*Sydkorea er EU's ottendestørste handelspartner, og EU er Sydkoreas andenstørste eksportpartner.*

**INDHOLD**<sup>1</sup>

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>4</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

FREE TRADE AGREEMENT WITH SOUTH KOREA .....	6
---	---

The Council adopted the following conclusions:.....	6
---	---

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

*ingen*

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

**DELTAGERE****Belgien:**

Steven VANACKERE

Vicepremierminister samt udenrigsminister og minister for institutionelle reformer

**Bulgarien:**

Nickolay MLADENOV

Udenrigsminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Karl SCHWARZENBERG

Udenrigsminister

**Danmark:**

Lene ESPERSEN

Udenrigsminister

**Tyskland:**

Guido WESTERWELLE

Udenrigsminister

**Estland:**

Urmas PAET

Udenrigsminister

**Irland:**

Micheál MARTIN

Udenrigsminister

**Grækenland:**

Dimitrios DROUTSAS

Udenrigsminister

**Spanien:**

Miguel Ángel MORATINOS CUYAUBÉ

Udenrigsminister og minister for udviklings samarbejde

**Frankrig:**

Bernard KOUCHNER

Udenrigsminister

**Italien:**

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

**Cypern:**

Markos KYPRIANOU

Udenrigsminister

**Letland:**

Aivis RONIS

Udenrigsminister

**Litauen:**

Audronius AŽUBALIS

Udenrigsminister

**Luxembourg:**

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

**Ungarn:**

János MARTONYI

Udenrigsminister

**Malta:**

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Nederlandene:**

Tom de BRUIJN

Fast repræsentant

**Østrig:**

Michael SPINDELEGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

**Polen:**

Jan TOMBIŃSKI

Fast repræsentant

**Portugal:**

Pedro LOURTIE

Statssekretær for Europaspørgsmål

**Rumænien:**

Teodor BACONSCHI

Udenrigsminister

**Slovenien:**

Samuel ŽBOGAR

Udenrigsminister

**Slovakiet:**

Mikulas DZURINDA

Udenrigsminister

**Finland:**

Jan STORE

Fast repræsentant

**Sverige:**

Frank BELFRAGE

Statssekretær under Europaministeren

**Det Forenede Kongerige:**

William HAGUE

Førsteminister, udenrigs- og Commonwealthminister

**Kommissionen:**

Andris PIEBALGS

Medlem

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT****FRIHANDELSAFTALE MED SYDKOREA****Rådet vedtog følgende konklusioner:**

"Rådet har vedtaget afgørelsen om bemyndigelse til undertegnelse og midlertidig anvendelse af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Korea (i det følgende benævnt Korea) samt besluttet at fremsende aftalen til Europa-Parlamentet med henblik på godkendelse. I samråd med Korea finder undertegnelsen af frihandelsaftalen sted den 6. oktober 2010.

Der blev opnået enighed i Rådet om, at datoen for midlertidig anvendelse bliver den 1. juli 2011, jf. artikel 3, stk. 2, i Rådets afgørelse, og at den meddelelse, der henvises til i artikel 3 i Rådets afgørelse, sendes til Korea inden denne dato, forudsat at Europa-Parlamentet har godkendt frihandelsaftalen, og at Europa-Parlamentets og Rådets forordning om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklausul i frihandelsaftalen mellem EU og Korea er trådt i kraft. Rådet er ligeledes enig om betydningen af en effektiv beskyttelse i tilfælde af pludselige stigninger i importen på følsomme områder, herunder små biler.

I den forbindelse tager Rådet også hensyn til udvidelsen til EU af eventuelle nye fordele, som Korea måtte give USA i forbindelse med drøftelserne om frihandelsaftalen mellem Korea og USA, samt behovet for at sikre, at Koreas lovgivning om CO<sub>2</sub> ikke pålægger EU's eksportører en urimelig byrde."

---